



Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015
Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059
Web: www.motherofourredeemer.org
Donate: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>
Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez
Email: pastor@motherofourredeemer.org
Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Church

Church Office Hours

Monday-Thursday/Lunes-Jueves
9:00AM-12:00PM; 1:00PM-6:00PM

Friday/Viernes

9:00AM-12:00PM; 1:00PM-5:00PM

Mass Schedule/ Horario de Misas

Monday-Friday / Lunes-Viernes

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5PM (English)/7PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM/12:30 PM/7PM(Español)

10:30AM (English)

Confessions/Confesiones

Monday-Friday/ Lunes-Viernes

After morning Mass/
Después de la Misa de la Mañana

Saturday/Sábado

4:00PM-5:00PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Thursdays/Jueves* (eff. 2/1/2021)

1:00PM - 9:00PM

Adoration/Adoración

First Friday of the Month/
Primer Viernes de Mes

8:00 PM-9:00 PM

Follow us/Siganos en YouTube:

[https://youtube.com/](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

School

Phone: (305) 829-3988

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

The Most Holy Trinity

May 30, 2021



The Lord is God in the heavens above
and on earth below; there is no other.

Deuteronomy 4:39

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © attitude1/Fotolia, © Olga Drozdova/Fotolia, Max Färst - Die HI, Dreieinigkeit mit Krone, 1917, Wikimedia CC-PD
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCO.

Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*
May 31—June 6, 2021
*(*At time of printing)*

Mon/Lun 5/31/2021

8:30 AM † MAYRA GUTIERREZ
 † MARIA ELENA CONCEPCION
 INTENCION ESPECIAL POR GABRIEL RODRIGUEZ
 ACCION DE GRACIAS POR FARISA
 ACCION DE GRACIAS POR TODAS LAS FAMILIAS

Wed/Mier 6/2/2021

8:30 AM † ANA ELVIA DIAZ
 † GILBERTO MUÑOZ
 † ONELIA DE MARTINEZ
 † MAHELIA BORREGO
 † TULIA REDONDO

Thurs/Jue 6/3/2021

8:30 AM † NIDIA ESPINOSA
 † VICTOR CAICEDO
 † EDGAR & ESNEDA ESCARPETTA
 † REY MANUEL CHAVIANO

Fri/Vie 6/4/2021

8:30 AM † ISABEL ROMERO
 † LOUIS MENDEZ
 † MARIA ARMAS

Sat/Sab 6/5/2021

5:00 PM † GILMA ARANGO
 † FERNADO REVOLLO

7:00 PM † RODOLFO PACHECO
 † VILMA PUELLO
 † MARTIN ELIAS GAITAN
 † LUIS & RAMON CONTRERAS
 † SARA & RAMONA FIGUEROA
 † MARIA FIGUEROA

Sun/Dom 6/6/2021

8:30 AM † JACOBO DEB
 † JAIRO & PEDRO RUIZ
 † IRMA LARRANAGA
 † IGNACIO SALAZAR
 ACCION DE GRACIAS POR CAROLINA

10:30 AM † EDWIN ARAGON
 † FLORINO IBANEZ
 † DINA CAPATI
 † FRANCISCA BERNAL

12:30 PM † LILIA URDANETA
 † ENRIQUE GERRIDO
 † PUREZA QUINTERO
 † ERICK STOEKER
 † PEDRO BAEZ

7:00 PM † BERNARDO QUINTERO SR.
 † GERSON ANGULO
 † EDGAR GARCIA
 † LIBIA FANEITE
 † LUCAS DE JESUS RUIZ

O, Queen of Heaven, rejoice! Alleluia.
 For He whom thou didst merit to bear, Alleluia,
 Hath arisen as He said, Alleluia.
 Pray for us to God, Alleluia.
 Rejoice and be glad, O Virgin Mary.
 Alleluia.
 For the Lord hath risen indeed.
 Alleluia.



Activities / Actividades
May 31— June 6, 2021

Grupo Divina Voluntad—Lunes—7:15 PM—Zoom
 Grupo de Apoyo de Parejas—Español—Lunes 7:30 PM—Zoom
 Mujeres de Gracia—Lunes—7:30 PM—Zoom
 Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM—Zoom
 Mujeres de Emaús—Español—7:30 PM—Chat
 Lanzando La Red—Miércoles—8:00 PM—Facebook
 Cub Scouts/Boy Scouts—Tuesday—7:30 PM—Zoom

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 5/31/2021)

Anthony Baladati, Sr.	Edmundo Gómez	Petronila Pérez
Ruby Baladati	Miriam Gómez	Fernando Suárez
Miguel Cedeño	Cemilda Jamet	Noemí Suárez
Erick Diaz	Isabel López	Reinaldo Suárez
Mayte García	Orlando Milán	Lidia Rodríguez
Reyes García	Juan Rafael Mir	Luz Rogers

Attention! This list is updated several times a year.

Prayers for your speedy recovery.

¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.

Nuestras oraciones por su pronta recuperación.



Attention Parishioners:

The Archdiocese of Miami has reported many people are receiving text messages or emails from scammers impersonating clergy, asking for gift cards. If you, your friends and family receive text messages or emails like this, please **DO NOT** respond or buy the requested gift cards. Clergy would ask for gift cards. Please report the scam to *Florida's Consumer Protection Division* at www.myfloridalegal.com and file a complaint form or call the Fraud Hotline at **1-866-966-7226**.

Estimados Feligreses:

La arquidiócesis de Miami ha reportado que muchas personas han recibido mensajes de texto o correos electrónicos de personas haciéndose pasar como personas del clero y pidiendo tarjetas de regalo. Si usted, sus familiares o amistades reciben este tipo de mensajes o correos electrónicos, por favor **NO** responda o compre dichas tarjetas de regalo. El clero no pediría tarjetas de regalo. Por favor reporte este fraude a la *División de Protección al Consumidor de la Florida* en la página www.myfloridalegal.com y llene el formulario de queja o llame a la línea de Fraude al **1-866-966-7226**.



ROSARIO

Únase a nosotros al rezo del rosario de lunes a viernes
 8:00 AM
 María le espera

© J. S. Paluch Co., Inc.

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 5/30/2021

Sunday Offering / Colecta Dominical

(May 23, 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	48	\$1,795.00
7:00 PM	110	\$937.00
Sunday / Domingo		
8:30 AM	209	\$1,299.18
10:30 AM	188	\$1,060.00
12:30 PM	255	\$1,168.00
7:00 PM	182	\$419.00
Online Giving		\$1,024.00
Debt Reduction / Reducción de la Deuda		\$1,203.00
Total	992	\$8,907.18

**Thank you for your support /
Gracias por su donación**



Baptism: Arrangements must be made **THREE (3) MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Bautizos: Los arreglos deben hacerse con **TRES (3) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha del bautizo

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

Matrimonios: Los arreglos deben hacerse con **SEIS (6) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha de la boda.

For more information, please call the Parish Office

TODAY'S READINGS

First Reading — The Lord is God in the heavens above and on earth below (Deuteronomy 4:32-34, 39-40).

Psalms — Blessed the people the Lord has chosen to be his own (Psalm 33).

Second Reading — You received a Spirit of adoption, through whom we cry, “Abba, Father!” (Romans 8:14-17)

Gospel — Baptize them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit (Matthew 28:16-20).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Zep 3:14-18a or Rom 12:9-16;
Is 12:2-3, 4bcd-6; Lk 1:39-56

Tuesday: Tb 2:9-14; Ps 112:1-2, 7-9; Mk 12:13-17

Wednesday: Tb 3:1-11a, 16-17a; Ps 25:2-5ab, 6-7bc, 8-9;
Mk 12:18-27

Thursday: Tb 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a;
Ps 128:1-5; Mk 12:28-34

Friday: Tb 11:5-17; Ps 146:1b-2, 6c-10; Mk 12:35-37

Saturday: Tb 12:1, 5-15, 20; Tb 13:2, 6efgh-8;
Mk 12:38-44

Sunday: Ex 24:3-8; Ps 116:12-13, 15-18;
Heb 9:11-15; Mk 14:12-16, 22-26



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El Señor es Dios en los cielos y en la tierra, y no hay otro (Deuteronomio 4:32-34, 39-40).

Salmo — Dichoso el pueblo escogido por Dios (Salmo 33 [32]).

Segunda lectura — Somos hijos de Dios, herederos también; herederos de Dios (Romanos 8:14-17).

Evangelio — Jesús les dice a sus discípulos que vayan y hagan discípulos de todas las naciones (Mateo 28:16-20).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Sof 3:14-18a o Rom 12:9-16;
Is 12:2-3, 4bcd-6; Lc 1:39-56

Martes: Tob 2:9-14; Sal 112 (111):1-2, 7-9; Mc 12:13-17

Miércoles: Tob 3:1-11a, 16-17a; Sal 25 (24):2-5ab, 6-7bc, 8-9;
Mc 12:18-27

Jueves: Tob 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a;
Sal 128 (127):1-5; Mc 12:28-34

Viernes: Tob 11:5-17; Sal 146 (145):1b-2, 6c-10;
Mc 12:35-37

Sábado: Tob 12:1, 5-15, 20; Tob 13:2, 6efgh-8;
Mc 12:38-44

Domingo: Ex 24:3-8; Sal 116 (115):12-13, 15-18;
Heb 9:11-15; Mc 14:12-16, 22-26

THE MYSTERY OF THE BLESSED TRINITY

Today we celebrate the solemnity of the Most Holy Trinity. The Church sets aside this Sunday to focus our attention on the mystery of the Blessed Trinity, God who is one, but three persons—Father, Son, and Holy Spirit.

The first reading from Deuteronomy emphasizes both God's awesome greatness and amazing nearness. It might seem beyond belief, but the God of all creation speaks to us, protects us, and guides us. The second reading from Saint Paul's Letter to the Romans describes how we are to relate to the three persons who are one God. We are led by the Spirit to meet God the Father as adopted children. Our adoption is such that we are even heirs with our brother, Christ, the second person of the Trinity, in whose sufferings we must also share. In Matthew's Gospel, Jesus speaks with his authority as God and sends us to teach and baptize in the name of the Trinity.

THE MYSTERY IS THE MASTERPIECE

The Most Holy Trinity is the central truth and, indeed, mystery of our lives as believers in God. Even so, few seem to be able to talk about it. (Or is it "them"?) Must we be satisfied to take this truth as an inscrutable object of faith that we can easily ignore? Not at all! We are immersed in Trinitarian reality in many ways.

Please consider these clues to God as more than just Person of the Father. Remember the words of God in scripture when the world and all its wonders were coming to be. The formulas for each stage in creation begin with "Let us . . ." (Genesis 1:26). This is not merely the "Royal We." This is God as a plurality of Being. In Isaiah, the seraphim cry out "Holy, holy, holy . . ." (Isaiah 6:3). Ancient Middle Eastern superlatives come in threes, but why not consider it a sign of God's three-ness? And these Old Testament foreshadowings are nothing compared to our well-known baptismal formula, "I baptize you in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit." Notice that "name" is singular, and yet refers to three persons. Finally, as Christ tells the Apostles in today's Gospel, they are to go out and teach in that same singular triple name.

SHALL WE DANCE?

The famous icon by the equally famous fourteenth-century iconographer Andrej Rublev is a depiction of the Trinity densely packed with symbolic content. The three "angels" sitting at a table are actually meant to be the Father, the Son, and the Holy Spirit. They relate to each other in loving gesture, each one to the other, often described as "dance-like." And yet this triangular circle seems incomplete. Indeed it is, because we must become one with this circle of life-giving love. As in a dance, we are drawn into the divine life in the Trinitarian embrace of abundant glory and harmony. Then we complete the movement by taking that love incarnated out to the world, revealing the mystery to our sisters and brothers through our own lives.

EL MISTERIO DE LA SANTÍSIMA TRINIDAD

Hoy celebramos la solemnidad de la Santísima Trinidad. La Iglesia dedica este domingo a centrar nuestra atención en el misterio de la Santísima Trinidad, Dios, que es uno, en tres personas: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

La primera lectura de Deuteronomio hace énfasis en la grandeza imponente de Dios y su cercanía asombrosa. Puede parecer increíble, pero el Dios de toda la creación nos habla, nos protege y nos guía. La segunda lectura, tomada de la carta de San Pablo a los Romanos, describe la forma en que se relacionan las tres personas que son un solo Dios. El Espíritu nos guía para cumplir con Dios Padre como hijos adoptivos. Nuestra adopción es tal que somos incluso los herederos de nuestro hermano, Cristo, la segunda persona de la Trinidad, cuyos sufrimientos también debemos compartir. En el Evangelio según San Mateo, Jesús habla con la autoridad de Dios y nos envía a enseñar y bautizar en nombre de la Trinidad.

EL MISTERIO ES LA OBRA MAESTRA

La Santísima Trinidad es la verdad central y, de hecho, el misterio de nuestras vidas como creyentes en Dios. Aun así, pocos parecen ser capaces de hablar de ella. (¿O es "ellos"?) ¿Debemos conformarnos con tomar esta verdad como un objeto de fe que podemos ignorar fácilmente? ¡De ninguna manera! Estamos inmersos en la realidad trinitaria de muchas maneras.

Por favor considera estos indicios de que Dios es más que una persona del Padre. Recuerda las palabras de Dios en las Escrituras cuando el mundo y todas sus maravillas fueron creados. La frase con la que empieza cada etapa de la creación dice: "Hagamos. . ." (Génesis 1:26). Esto no es simplemente el "Nosotros, la realeza". Este es Dios como una pluralidad de Seres. En Isaías, los serafines claman: "Santo, santo, santo. . ." (Isaías 6:3). Este uso múltiple de una palabra (superlativo) en la región del mundo del Antiguo Oriente era usado tres veces, pero ¿por qué no considerarlo como un signo de la triplicidad de Dios? Y estas prefiguraciones del Antiguo Testamento no son nada comparadas con nuestra conocida fórmula bautismal: "Yo te bautizo en el nombre del Padre y, del Hijo y del Espíritu Santo". Hay que notar que "nombre" es singular, y sin embargo se refiere a tres personas. Por último, como Cristo les dice a los apóstoles en el Evangelio de hoy, deben salir y enseñar en ese mismo triple nombre singular.

¿BAILAMOS?

El famoso icono del igualmente famoso iconógrafo del siglo XIV, Andrej Rublev, es una representación de la Trinidad densamente cargada de contenido simbólico. Los tres "ángeles" sentados en la mesa son en realidad el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. Se relacionan entre sí con gestos amorosos, cada uno con el otro, a menudo descritos como "danzantes". Y, sin embargo, este círculo triangular parece incompleto. De hecho, lo está. Como en una danza, somos llevados a la vida divina en el brazo trinitario de abundante gloria y armonía. Luego completamos el movimiento llevando ese amor encarnado al mundo, revelando el misterio a nuestras hermanas y hermanos a través de nuestras vidas.

The parish office will be **CLOSED** on Monday, May 31, 2021 in observance of Memorial Day.

La oficina parroquial estará **CERRADA** el lunes 31 de mayo, 2021 por motivo del feriado del Día de los Caídos.

CLOSED FOR MEMORIAL DAY



The Men's Emmaus invite all who have attended the Emmaus Retreat to a one-day bilingual mini retreat on Saturday, June 5th, 2021 from 8 AM until 2 PM in the Church. For information call 305-308-9300.

Los Hombres de Emaús invitan a todos los caballeros que hayan asistido a algún retiro a un mini retiro bilingüe el sábado, 5 de junio, 2021 de 8:00 AM hasta 3:00 PM en la iglesia. Para detalles llamar al 305-308-9300



JUNE 4, 2021 **FIRST FRIDAY OF FIRE** JUNIO 4, 2021
PRIMER VIERNES DE FUEGO



Light a Candle
Enciende una vela



Say a prayer
Haz una oración




Mother of Our Redeemer Catholic Church invite you and your family for a moment with the Lord, in prayer, in silence...
Just you and Him

Iglesia Madre de Nuestro Redentor invita a usted y su familia a un momento con el Señor, en oración, en silencio...
Solo usted y Él

First Friday of the month
El primer viernes de mes

8:00 PM a 9:00 PM

**First Saturday of the Month /
Primer Sábado de Mes**

Rosario de la Aurora

JUNIO 5, 2021
6:30 AM

Attendees must wear a face covering and maintain social distance.

Los asistentes deben usar una máscara y guardar la distancia social.



**Ministerio de
Padres y Madres Orantes**

Le invita a su próxima reunión mensual el **sábado 5 de junio de 9:00 AM a 12:00 PM** a través de **Zoom**.

Para más detalles, por favor llamar al 305-310-5563.

SOLEMNITY OF THE MOST HOLY TRINITY
The Feast of the Most Holy Trinity leads us to contemplate the mystery of God who unceasingly creates, redeems and sanctifies, always with love and through love.”—Pope Francis, May 27, 2019

TRUE RICHES
They are rich enough who are poor in Christ. —St. Jerome

SOLEMNIDAD DE LA SANTISIMA TRINIDAD
La fiesta de la Santísima Trinidad nos hace contemplar el misterio de Dios que incesantemente crea, redime y santifica, siempre con amor y por amor.” —Papa Francisco, 27 mayo 2019

LA VERDADERA RIQUEZA
Muy rico es el que es pobre en compañía de Cristo. —San Jerónimo



Mother of Our Redeemer Blessed Sacrament Chapel Now Open!

Mon.-Fri. after morning Mass until 10 AM/
Lunes-Viernes después de la Misa de la mañana hasta 10 AM

Tuesdays/Martes - 6PM-9PM

Thursdays/Jueves - 1PM-9PM



ATTENTION PLEASE!

Do you need space in your house? Place your donated items in the donation box. Please, **DONOT** leave them outside this area. If it rains and it gets wet, we have to throw them away.

¿Necesita espacio en su casa? Deposítelos dentro del cajón de donaciones. No los deje afuera de esta área. Si llueve y se moja, temenos que botar su donación.

We accept/Aceptamos:

- ✓ Clothes and Shoes (all ages) / Ropa y zapatos
- ✓ Bed Sheets / juegos de sábanas
- ✓ Kitchenware (utensils, dishes, serving dishes)
- ✓ Frames, decorations / cuadros o decoraciones
- ✓ Toys / Juegetes
- ✓ Small appliances in working conditions (blenders, toaster ovens) /
Electrodomesticos pequeños que aún pueden usarse (liquadoras, tostadoras)

****We DO NOT accept furniture or broken items
NO aceptamos muebles o artículos rotos.****

St. Michael the Archangel Prayer

St. Michael the Archangel, defend us in battle.



Be our defense against the wickedness and snares of the Devil.

May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls.

Amen.

Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha.

Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas.



Amén

Oración a San Miguel Arcángel creada por el Papa León XIII

Prayer to St. Joseph

To you, O blessed Joseph (Ad te, beate Ioseph)

To you, O blessed Joseph, do we come in our afflictions, and having implored the help of your most holy Spouse, we confidently invoke your patronage also.

Through that charity which bound you to the Immaculate Virgin Mother of God and through the paternal love with which you embraced the Child Jesus, we humbly beg you graciously to regard the inheritance which Jesus Christ has purchased by his Blood, and with your power and strength to aid us in our necessities.

O most watchful guardian of the Holy Family, defend the chosen children of Jesus Christ; O most loving father, ward off from us every contagion of error and corrupting influence; O our most mighty protector, be kind to us and from heaven assist us in our struggle with the power of darkness.

As once you rescued the Child Jesus from deadly peril, so now protect God's Holy Church from the snares of the enemy and from all adversity; shield, too, each one of us by your constant protection, so that, supported by your example and your aid, we may be able to live piously, to die in holiness, and to obtain eternal happiness in heaven. Amen.

Source: <https://yearofstjoseph.org/devotions/prayers/>



Oración a San José

A ti, oh bendito José (Ad te, beate Ioseph)

A ti, oh bendito José, venimos en nuestras aflicciones, y habiendo implorado la ayuda de tu Santísimo Esposo, también invocamos con fiadad tu patrocinio.

Por esa caridad que os unió a la Inmaculada Virgen Madre de Dios y por el amor paterno con el que abrazasteis al Niño Jesús, os suplicamos humildemente que consideren la herencia que Jesucristo ha comprado con su Sangre, y con su poder y fuerza para ayudarnos en nuestras necesidades.

Oh guardián más vigilante de la Sagrada Familia, defiende a los hijos escogidos de Jesucristo; Oh padre amado, aléjate de nosotros de todo contagio del error y de la influencia corruptora; Oh nuestro protector más poderoso, sé amable con nosotros y desde el cielo ayúdanos en nuestra lucha contra el poder de las tinieblas.

Como una vez rescataste al Niño Jesús de un peligro mortal, ahora protege a la Santa Iglesia de Dios de las trampas del enemigo y de toda adversidad; Protégenos también a cada uno de nosotros con tu protección constante, para que, apoyados en tu ejemplo y tu ayuda, podamos vivir piadosamente, morir en santidad y obtener la felicidad eterna en el cielo. Amén.

Fuente: <https://yearofstjoseph.org/devotions/prayers/>



Make your donations here!

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Create a new account
- Set your type and frequency of your donation
- Call us if you need assistance to create account

Haga sus donaciones aquí:

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Abra una cuenta nueva
- Escoja frecuencia y tipo de donación
- Llámenos si necesita ayuda



TOGETHER WE ARE *the* CHURCH

THANK YOU!

2021 ABCD PARISH GOAL: \$79,531

RECEIVED: \$52,025

BALANCE: -\$27,506

Did you know we offer online giving?

Make your donation now scanning the QR code below.

¿Sabía usted que ofrecemos la opción de donación en línea?

Haga su donación con el código QR.



Mass Intentions



- Must be placed ***in person*** in the parish office (during office hours) at least **two (2) weeks** in advance. Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is ***limited***. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When you place your intentions in advance, we will publish in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention
- **DO NOT** give **any** intentions to the priest, nor ushers, nor volunteers. We **must** maintain proper record for audit purposes.

Intenciones de la Misa

- Deben separarse ***en persona*** en la oficina parroquial (durante el horario de oficina) al menos **dos (2) semanas** de anticipación. Nuestro equipo estará listo para ayudarle.
- El espacio para las intenciones de la misa es ***limitado***. Si su fecha deseada no está disponible, considere fechas alternativas. También puede colocar sus intenciones con hasta un año de anticipación (año calendario).
- Cuando coloque sus intenciones con anticipación, las publicaremos en el boletín.
- Las donaciones son \$ 10 por intención de misa comunitaria
- **NO** entregue intenciones al sacerdote, ni a los ujieres, ni a los voluntarios. Debemos mantener un registro adecuado para fines de auditoría.



© L.S. Priddy Co., Inc.

To schedule a virtual tour and to apply online visit:
MOORSCH.ORG



**MOTHER OF OUR REDEEMER
CATHOLIC SCHOOL**

JOIN US!



2021-2022 School Year

Step Up For Students Scholarship Accepted



**Get up to \$7,000 for your child
to attend K-12 private school.**

Apply by June 1

➔ **SUFS.org**

**See if your
family qualifies.**



2021-2022 Income Guidelines

Household Size	Annual Household Gross Income Cap
1	\$48,300
2	\$65,325
3	\$82,350
4	\$99,375
5	\$116,400
6	\$133,425

ADDITIONAL INCOME GUIDELINES AVAILABLE AT SUFS.ORG



**Obtenga hasta \$7,000 para que su
hijo asista una escuela privada K-12.**

Aplique antes del 1 de junio.

➔ **SUFS.org**

**Vea si tu familia
califica.**



Tabla de Ingresos

Cantidad de Miembros en el Hogar	Límite Máximo de Ingreso Bruto Anual
1	\$48,300
2	\$65,325
3	\$82,350
4	\$99,375
5	\$116,400
6	\$133,425

REQUERIMIENTOS DE INGRESOS ADICIONALES DISPONIBLES EN SUFS.ORG/ES/

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button **SAVES Lives!**
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

TAX REFUND TIME Call for a **FREE CONSULTATION** **file**
GLOBAL Taxes Since 2010

MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS

305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010

305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134

561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065

Maximum Tax Refunds **Hablamos Español** We Specialize in:
 By Appointment / Walk-ins WELCOME Self Employed Tax Returns
 Business Tax Returns
 Personal Tax Returns

HANDYMAN
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
 CESAR ARANA
 786-234-7574 305-300-3952
 (Español) (English)

INCOME TAX SVCS \$\$\$
 Su Dinero Rapido
 Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS.
 4554 N.W. 183 St.
 Miami, FL 33055
305-623-0335


 Parishioner
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
 31 Años De Servicio

SMILE DENTAL GROUP

**EXAMS • X-RAYS
 CLEANING • FILLINGS
 ROOT CANAL TREATMENTS
 PARTIALS AND DENTURES
 COSMETIC DENTISTRY
 BRACES • TEETH WHITENING
 IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS**

305.556.8800
 contact@smiledentalgroup.org
 www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch
 Florida



CatholicMatch.com/myFL

State Farm Auto Home Life

Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT

Julio Cesar Morales
 Realtor you can trust
 Selling • Buying • Leasing
305-793-3904
 scorercj@gmail.com
 juliocmoralessrealtor.com



BANCARROTA BANKRUPTCY

BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial

RAYSA I. RODRIGUEZ
 Attorney, Parishioner
 Debt Relief Agency
 786-897-6518 • 954-400-7322
 raysa@biggerodriguez.com
 www.biggerodriguez.com



Alonso & Son
 General Contractor

• Cabinets • Bath
 • Kitchen • Closets
305-216-3683
 alonsoandson@gmail.com
 472 SE 10th Ct., Hialeah, FL 33010

ROOF PROBLEMS!
 L. Cortes Construction Services LLC


NEW & RE ROOF
 TILE SHINGLES
 FLAT - METAL
 SINGLE PLY - REPAIR
 References Available on Request
24 HRS FREE ESTIMATES
24 HR. LEAK REPAIR
 Email: lcroofing@yahoo.com
 Fax# 305-200-1352
 Credit Cards Welcome
 Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296

100% Finance with Ygrene Program
 Commercial & Residential
 "20 Years Experience"
 All our work is Quality"

STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
 Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com
305-454-3894
 Cell# 305-812-3425



Consider Remembering Your Parish in Your Will.
 For further information, please call the Parish Office.



Angels Reach ACADEMY Est. 2004

YOUR SCHOOL YOUR WAY
 CHOOSE TO HAVE YOUR CHILD'S SCHOOL COME TO YOU,
 OR CHOOSE WHEN YOUR CHILD GOES ON CAMPUS SAFELY



- YOUTH LEADERSHIP DEVELOPMENT
- CLINICALLY SUPPORTED INCLUSION
- SELF-PACING • THERAPY SUPPORT
- FULL ARTS CONSERVATORY
- YOUTH ENTREPRENEURSHIP
- VIDEO JOURNALISM

Now registering in Miami Lakes & Ft. Lauderdale!
 www.angelsreachacademy.org
305.828.5276

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc. 



MIAMI LAKES EYE CARE CENTER

ADALBERTO B. ACUNA, OD
 JOSEPH TRENTACOSTE, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
 15600 NW 67 Ave., Suite 210
 (305) 825-2020
 www.eyedoctorsite.com